

نومرو : ۱۱۳

اداره خانه

ایستانبول، جفال اوغلی، دائره اجتهاد

تهله فون نومروسی : ۸۶۵

" Idjtihad " Constantinople

بشنجی سنه

اشهرار

حریت فکریه ضارم

علمی ، ادبی ، اجتماعی هفته لقمه مجموعه

مدیر مرخص : الرهامی صفا

۳ تموز ۱۳۳۰

آبونه

سنه لك آلتی آیلق

تورکیا ایچین : ۵ غروش ۳۰ غروش

ممالك اجنبیه ایچین ۱۵ فرانق ۸ فرانق

نسخه سی ۵۰ یاره به

— ايلك آت يارادليني گونډنبري معلوم دركه بو چارپالرك هپسي عيني سرعتله قوشمازلر . يان يانه قوشدورلديني حالده بالضروره بري ديكريني كچه جكدرد . ايش قالير ياريشده قازانان حيوانلرك طونلرينه : بوده آل ، قير ، طورو ، ياخود ياغيز اوله بيليركه اوده بنم امورمده دكل !
 بوندن دها حكيمايه فكرده اولاماز ، اما حكيمايه فكرلر هر وقت فائده لي دكلدر .

جناب شهاب الدينيه .

پدرمك بكا ازبرلتمش اولديغي خاطر لايورم ؛ لكن معنای حقيقيسي اوتوز سنه صوكره ، آنجق بيك اوج يوز يكرمي دوت سنه روميه سنك نصف اخيرنده آكلادم . وبو ايكي مصراعي اويدي بچق آي ظرفنده همان هركون متوالياً تكرار ايتدم .

فضولينك بيتني اومحشر حادثات ونشريات آراسنده بكا دها خصوصي برمعني وندا ايله درك وانشاد ايتيرن سبب ، جناب استادك هركون ، همان هرغزنده كورولن مبارك يازيلري ايدى .

اوت ، جناب شهاب الدينك بنان بياني ، او آيام شدانده اتمك ادراك مسهو فقه بلا انقطاع اساله بدايع ايدن برسلسيل رحمت اولمشدى .

نچون كتم ايديم : رهكذار غفلتنده كي ۳۱ مارت كمين خونيني ، عمومي بر حس قبل الوقوع ايله محسوس اوليورمش كي ، هر صنف خلقك ، هر طرفده ، يالكيز (ياشاسون) ندا و دعا ليله ادامه زندگانيه چالشديني حريتي ، بن اك زياده جناب ايله وجنابك مبرعات بديعه سيله سويوردم .

نه قدر اوزون زمانلر نه قدر اليم محروميتلر چكمشدك !.. بر (يتيم ادب) ك شامت احتراصيله سنه لردن بري يتيم وعقيم قالمش اولان ادبياتمزدن آرتق بر قطره ترشح ايتيوردي . (ثروت فنون) ك فرات فيضي قورومش ، ديار نشريات كربلايه دونمشدى . انسانغمزك اك علوى احتياجي سنه لرحه ماضينك صدقه انعاميله ، يعنى

و فعال بر آدم آنجق يوز اليم . سنه ده جنبه قويه بيلير . ايشته بر حيوان غير ناطق ايچون مدهش بر اثر ترقى ... جنس فرسك اصلاحي بوكا ديرلر ! بو مناسبتله خاطر مه كلن بر فقره ني حكايه ايديم :
 صوك ايران شاهلردن بري — يا ناصر الدين ويا مظفر الدين — يارنده ايكن شرقه بر آت ياروشي اجراسي تصور اولنه رق كنديسي استمراج اولتور . مع الممنونيه قبول ايدم جيكي بكه نيركن شاه رد ايدنجه سبني صورالدر . ديركه :

(اوراق آيام) مناسبتيله ...

كورمينلرده كورنلر قدر بيليرلر كه بزم (الجزيره) بيلم هانكي صباح آخرتك افلاق دورادورينه عطشان انتظار اولان بر قطعه در . او قدر ساكت و او قدر ميت كه شئون عالمك اك ولوله مشحونلري بيله ، بوديارك خوابنده اعصار اولان آفاق توكلندن هيچ بر ندای تأثر ايقاظ ايتمكسزين كچوب كيدرلر .

بونكه برابر چكن هفته استانبولدن موصله كلن اوراق يوميه ، بو صحرای صحرومه ده كي قلوب محومه دن بعضيلريني لاقيدوبى حس بر اقه ميه جق بر بشارت ادبيه يي حامل ايدى : ادبياتمرك استاد لم يزلى جناب شهاب الدين بك ، حافظه انامه اوراق آيام طريقيه انتقال ايتمش اولان ابد حيات يازيلردن بعضيلريني ، ينه (اراره باسم) عنوانيله ، كتاب شكلنده نشر ايتمش . بوني اومژده بر لسوينه رك خبرويرييورلردى . بزايسه دها بيوك سويجلرله تلقى ايتدك .

بيوك مسلمان شاعري فضولى ، معجزات محمديه دن بريني وجد ايمان ايله تقرير ايدر كن ،

حيرت ايله پارماغن ديشلر كيم ايتسه استماع پارماغكدن ويردكك شدت كوني انصاره صو ! .
 صيحه والهانه سنك ظنين بليغنى صماخ اعصاره هديه ايتمشدى .
 بو بيتي — مزار اقليمي ، مزار اقسزى بيلم ، فقط — بر (علم حال) قرائتي تعقيب ايدن سنين طفوليت ايچنده

(مفهر) دن، (رباب سلسله) يله برقچ مائل كرىمندن
غداى تظمين ديلنمكله ياشايه بيلدى . يالكز بر حادثيه
موقوف انتظار ويالكز بر قيامتن اميد وار ايدك .
۱۳۲۴ سنه روميه سى تموزينك اوتجى كوتى اون
برنجيسندن تفريق ايدن ليل رهاكار ، امت عثمانيه
برحق مسروقى هديه ايدر كن ، ادراك امتهده برچوق
ادباى مغصوبه سنى اعاده ايتدى .

جناب شهاب الدين بك بونلردن وبونلرك الكبيوكلردن
ايدى .

حيات وحادثاتدن هر كس بر يولده تحسسياب اولور .
بن ۱۰ تموزه اك زياده عبدالحق حامدى ، جناب
شهاب الدينى ، توفيق فكرتى ، خالدضياي بزه تكرر هديه
ايتمش اولديغيچون متدار ايدم . چونكه حريتمزى افواه
عوامدن فوران ايدن چلغين دعالر دكل ، بو استادلرك
مداد فياضى ياشاده جقدى .

واويله اولدى . بو دوره وقايعده حريت عثمانيه
اك چوق جنابك ولى نعمتك ايتديكىنى - اكر وارسه -
معارضلرينك - وينه اكر وارسه - وجدانى ده انكار ايتمز .

طالع (اورا ايام) دن بر نسخه يى هنوز بوديار
تارماره هبوط ايتدير مديكى ايچون محتوياتدن نصيب علمم
يوقدر . بونكله برابر بو مجله ادب ، مبدعنك مقالات
منتشره سندن متشكل ايسه ، ذوقم ، حافظه م ، ادراك
تحقيقه لرينك بيكانه سى اولما مقوله افتخار ايدر . كونس
كوره مين كورلرده احتوا و اهدا ايتديكى حرارت
وحياتدن نصيبه داردرلر .

بوسطرلر ، شهبال اجلالى بنم كييلرك دركه تقديرينه
سورومنه دن آفاق خلده توجه ايده جك قدرابده - متعالى
اولان (اورا ايام) ي تشریح دكل ، انتشارندن
متولد نمونيت قليه يى اعلان وسيله سيله بر خاطره يى توضيح
ويا تصحيح ايتك ايچون يازيلور :

بن انفلاق حريته قدر جناب شهاب الدين بكك
شرفياب ملاقاتى اوله مامش بر شاگرد شاكرى ايدم .
مدت عمر مده بر كرد اولسون صيقوب اوپه مامش اولديغم

اويد فضيلت ، تام اون ذرت سنه وجدان وادرا كمه
نعمتار اولدى . بنم ايچون استاد عاليجنابى شكران
وحرمتله سلاملاق ، حريت نوزادى ولوله تصفيحات
ايله يحضور ايتمكدن دها بيوك بروظيفه وبر حظ ايدى .
بروسه دن استانبوله كله بيلديكم كونك بيلم قانجى
فرداى جوياسنده جناب شهاب الدين بكى زيارت ايتك
ميسر اولدى . نافعه نظارتندن باب على يه اينن جاده نك
صاغ طرفنده كى باصيق وقراكلق خانه نرك برنده برادر
مغفورى على نصرت بكله برابر او كونلرده بر جريده
يوميه نشر ايدىوردى . عجزى مغرور وسرافراز ايده جك
بر طرز ملتقاتنده مظهر قبول ومثول اولدم . جناب
بك غزته سنك او كونكى باش مقاله سنى يازيوردى .
يازيلرينه اولان حيرانلقلرمى بر ممنونيت كبارانه ايله لطفاً
ديكلركن سويلديكى برسوزى هيچ بروقت اونوده ميه جم :
— بن براز فضله جراتكارم . معروفتمده بوندن
نشئت ايدىور .

ديمشدى . (موقيت) ي (معروفيت) له متواضعانه
ستر ايدهرك ، تاريخ ادبىاتمك شعشه لى تكريملرله قيد
ايده جكى حادثه لرى بر استخفاف محويتكارانه وتك بر
كله ايله (جرأت) كله سيله ايضاح ايتك اونك
مشر ب خودنايپانه سنه [۱] بلكه دها ملايم كليوردى .
فقط جهان افكارده بك درين انقلابر حصوله كتيرن
اوجرأتر نه قدر بنى پايان عرفانلرك نظاهر متينى ايدى .
احرار ايران ايچون - او كونكى موده يه تبعيله - يازمش
اولديغم برقچ سطر پريشاني حضور پيرده اوقومق
جرأتكارلغنده بولندم . ايشته اصل جرأت بو ايدى .

[۱] آسيای وسطاىى هنوز تشكىل ايتماش اوموزلرينه
آلهرق آق دكيز ، قره دكيز ساحلرينه نقل ايتك ايستين اولاد
ادبدن مثلاً على جانب بك وعمر سيف الدين بك كى عربده جويان
لسانه بو وامثالى تركييلرله احضار موضوع قيل وقال ايديم
امين اولكزكه ، اختيارى دكلدر . بنم اوتوز سنه دن برى
مألوف بولنديغم بو طرز افاده ايله لسانمك الفتى آلتى يوز سنه دن
دها اول بر زماندن باشلايور . استقباله حاكم اوله نك طريقى
ماضى يى اعاده دكلدر . فرانسزلى آلزاس لورده ايسال ايده جك
يول - اكر وار ايسه - غولواليرك راه تنك وتارى اولما دىنى
كى ...

بو آ کلاشده قدن صکره جهك مختلف زمانلرده مختلف سیالره کورونن شخصیتی، وبونك طولایسیله شخصیت ادبییه سی دها اضع، دها نورلی برشکده بزه کولومسر. جه، دست عزیمی بوکولمز، امان بیامز، مطلقیتی قانون حالته قویار، حدودلرک وسعتیه طویماز، تضاد حسلرک آندده چیرپینیر، واونلردن متولد بر قوه عصیه ایله هرشیئه موفق اولور، حریت فکریه یه عاشق اولدینی قدر حق اصلته دهه مقتون، مغرور برپادشاهک اوغلیدر. بوپادشاهک نواقص و مزایاسنی. بویوکلک ده بعضاً نقصانلرک امتزاجیه تعین ایدر. بوزواللی اوغل تمامیه اخذ و اقتطاف ایتشدرد. جهده عزیمکار و شدیددر، جهده آزه قطعاً قانع دکلدر، جمی ده اداره ایدن مختلف حسلرک تضادمندن متولد قوه عصیه در، حریت فکریه یه عاشقدر، فقط دینته ده او قدر مربوطدر. او خلقلک روحنی اوقشماق ایستر، لکن نجابتیه، اصلته اوقدر دوشکوندر، که هرشیئه، هرکسک فوقده بولمنی آرزو ایدر، دها صوکره حرص ایله، غرور ایله، حرص و عناد ایله مشهور و تاریخنده بو خصوصاته عائد برطاقم دلایل واضحیه مالک بر جنسک منسوبی بر والدندن تولد ایتشدرد. پدرندن منتقل برچوق مزایا و نواقص بو منبع طولایسیله دها زیاده غدایاب اولمش، دها زیاده قوت بولمش در.

شهزاده یه ارثاً منقول بو حالات روحیه احوالک، احوال حیاتیه نك ایجاباتنه کوره باشقه باشقه صورتلرده تجلی ایتشدرد. پادشاهک یك قیمتلی اوغلی اولمه سی، باباسنک اک پارلاق زمان سلطنتده دنیا یه کله سی، فکر اصلتک، کبارلغک تقرر ایتدیکی بر محیطه کوزلرینی آچه سی جهك ارثی غرورینی نمالندیردینی کبی تاریخ عثمانیده تأثیرات تصوفیه نك اولوب علمای ظاهریه نك عارفین مغنویه یه غلبه ایتدیکی بر زمانده تولدی ده الهامات دینیه ایله پرور. شیب اولمه سی مؤدی اولمشدر. قسطمونی محیطی اونك حساسیتی، ذکاسنی انکشاف ایتدیرمکله برابر اوکا نقطه حسنی اک زیاده بر جهته کوسترمشدر: دین... ذاتاً حسن مادی اونك روحی ارثاً طوق اولدینی کبی چوققلغننده اطرافنده ارضک هر گوشه سنندن

کستاخلغمه او وقت لطفاً ابدال ایدمش اولان غفورانه التفاتلر بیله، حرکتک بش سنه دن بری وجدانده متوالیاً ایفاظ ایتدیکی حجاب واضطرابی تعدیل ایده میور. احتوا ایتدیکی فکرلره ترکیبلر، هان عمومیتله، کندی اثرلرینک زاده متردسی اولان اومقاله ناچیزی اوکون اوراده و او آدمک حضورنده نیچون اوقودم...؟ سببی سوبلرسم بلکه اینسانمایانلر بولنور: اذعان مقتورمه سنه لجه تاب حیات تصدق ایتمش اولان بر شه نشاه قلمک اریکه اجلانه بن اوسطرلره جزیه شکرانمی تقیم ایتک ایستمشدم. بونك بویله اولدیغنه یمین ایدرم. اگر جناب استاد وقوف جهانگیرندن بو حقیقه بر نظره تنزل اسقاط واحسان ایتماش ایسه، خاطره می بش سنه دن بری تعذیب ایتکده اولان بر حجاب، دیمک که حیاتله همدوام اوله جق!

موصل سلیمانیه نظیف.

تبعات ادبیه

سلطان جم

شخصیت ادبییه

مقدرات حسیه و فکریه نك چولخلری دیمک اولان حادثات ووقایعی کوردکدن، بیلدکده صکره تار و بود شخصیت منزی برر برر آیرمق، آکلامق قولایلا شیر. هر موجود بر سلسله موجوداتک، بر سلسله وقایعک مولودیدر، بابامزدن، آنامزدن شعوری ویا غیر شعوری بر طاقم وجدانلر، حتی، ایکنجی، اوچنجی درجه ده بر طاقم وجدانلر بزه انتقال ایله دریمزک آلتنده یاشادقلری، زمان زمان ده پرندکاری کبی کذرکاه استقبالدن کن نهایت بزه تضادف ایدن هر واقعه ده بزه یکی یکی مدرکات ایله یکی یکی اعتقادات و احتیاجات تولید ایدر. بکا کیم تأمین ایده بیلیر که بودقیقه ده بندیشایان درتیوز سنه اول یاشامش، اولمش بر بویوک پدر دکلدر، ویا خودکیم تأمین ایده بیلیر، که بوکونکی طرز تلقی حیاتی یارین بر طاقم احوال مجبره والیه طولایسیله بی معنا بولمه یه جق، باشقه بر گوشه دن باشقه بر دورینله حیاتی کورمه یه جکم؟